公務出國或赴大陸地區報告(出國類別:參訪)

102 年度石岡國民中學日本國鳥取縣教育參訪

服務機關:臺中市立石岡國中

姓名職稱:王銘煜副局長、吳俊德校長、

羅文龍主任

派赴國家:日本

出國期間: 102/8/14 至 102/8/19

報告日期:102/11/28

目次

摘要	1	
<u> </u>	出國人員名單2	,
<u> </u>	目的3)
三、	過程4	•
四、	· 心得及建議····································	2

摘要

日本國鳥取縣三朝町與臺中市石岡區臺中縣市合併前於農作 特產高接梨之緣于 96 年締結為姊妹鄉,民國 96 年鳥取縣之農業 暨教育訪問團蒞校參訪,民國 96 年、101 年、102 年鳥取縣及鳥 取縣三朝町教育訪問團分別蒞校進行教育文化交流活動,今年特 別盛情邀請本校學生利用暑假到日本遊學參觀,親身體驗異國文 化拓展國際視野。

本次參訪活動由教育局王銘煜副局長擔任團長,率領石岡國中老師 2 位及 12 位學生於 2013 年 8 月 14 日至 8 月 19 日出訪日本鳥取縣。行程中拜會鳥取縣廳、三朝町及三朝中學,彼此交換經驗與意見,以及往後交流的方式。另外也規畫參訪當地的砂雕美術館、特殊海岸地形及古蹟等文化景點。

藉由寓教於樂的參訪行程,寄宿日本家庭的文化體驗,以及 與當地學童互動、溝通等的文化刺激,學習第二外語及建立國際 友誼。

本次活動不但暢通兩校師生互動管道,也促進石岡區與三朝 町文化交流,同時透過交流介紹台中市風土民情,宣揚台灣優良 文化。

一、 出國人員名單

序號	職稱	中文姓名	班級	姓別	備註
1	教育局副局長	王銘煜		男	
2	石岡國中校長	吳俊德		男	
3	石岡國中主任	羅文龍		男	
4	石岡國中學生	陳禾育	二孝	男	
5	石岡國中學生	張瀷鏵	二孝	男	
6	石岡國中學生	鄭暘羲	二信	男	
7	石岡國中學生	鍾沛烜	一和	男	
8	石岡國中學生	廖子儀	二爱	男	
9	石岡國中學生	鍾沛栩	三忠	男	
10	石岡國中學生	徐心慈	應屆畢業生	女	
11	石岡國中學生	廖怡珺	三信	女	
12	石岡國中學生	陳宜欣	應屆畢業生	女	
13	石岡國中學生	王毓珊	三義	女	
14	石岡國中學生	黃千慈	三和	女	
15	石岡國中學生	唐梓馨	三忠	女	

二、目的:

日本國鳥取縣三朝町與臺中市石岡區臺中縣市合併前於農作 特產高接梨之緣于 96 年締結為姊妹鄉,民國 96 年鳥取縣之農業 暨教育訪問團蒞校參訪,民國 96 年、101 年、102 年鳥取縣及鳥 取縣三朝町教育訪問團分別蒞校進行教育文化交流活動,今年特 別盛情邀請本校學生利用暑假到日本遊學參觀,親身體驗異國文 化拓展國際視野。

因此,本校於今年八月組團由王銘煜副局長擔任團長帶隊, 帶領著石岡國中 14 位師生,前往日本鳥取縣三朝町來一次文化教 育參訪。

希望藉由此次的參訪活動,讓團員能夠認識日本風俗民情, 了解日本中學生之學習方式與校園文化。並藉由參訪人文景觀與 文物古蹟,拓展國際視野。也希望在 Home Stay 的家庭中,能讓 學生進一步深入感受到日本家庭的居家生活,及民俗傳統,親身 體驗不同的文化,進而讓學生能夠反思台灣文化的優點與缺點。

三、過程:

8月14日上午由教育局王副局長帶隊搭乘復興航空班機, 於當天中午抵達大阪關西機場。旋即與鳥取縣觀光局交流員陳小 姐及加藤先生會合。搭乘遊覽車前往鳥取市,在車上陳小姐特別 介紹日本相關行程,並介紹民情習俗及注意事項。如日鈔的種類及 鈔票上面的圖像:有教育家、文學家;此外,在拜會各機關單位時, 需要在事前聯絡且提前10分到達;日本的食物清而不淡(口味重, 調味料多),拉麵種類多,口味皆不錯。約在下午五點到達。受到 觀光局交流推進課副課長高務女士的熱情的接待。

當天晚上鳥取市,正好舉辦一年一度的傘舞祭典,參與祭典的民間團體,穿著夏日的浴衣,手拿著點綴鈴鐺的紙傘,隨著音樂翩翩起舞。

祭典中最重要元素的「紙傘」,是以同心圓的方式糊上和紙成 為傘面,再由專業的職人塗上純粹的紅藍二原色,因傘骨相當細 窄,又不能戳破傘面,這是最耗費時間的作業;接著貼上炫彩奪 目的金色與銀色紙片,讓紙傘更加吸引人注意;最後,再將每一 支傘骨繫上總計 50 個讓紙傘發聲的鈴鐺,再於每支傘骨尖端別 上發出閃爍光芒的小飾品與白色紙穗,美麗的紙傘便大功告成。 這是自古祈雨的傳統儀式,改編而成。聚集相當多的人一起擺動 長傘,景象相當壯觀。





8月15日上午在官邸拜會鳥取縣知事平井先生,受到平井知事熱情的款待。

接著到日本海濱百選之一的浦富海岸,搭乘遊覽船觀賞由海蝕、風蝕形成的斷崖絕壁、洞穴等特殊海岸。連綿十五公里、嶙峋奇石林立的浦富海岸,因岩壁上長了蒼勁松樹,而入選日本海濱百選之一,搏得「鳥取松島」的美名。

海上風光結束後,緊接的到歷經 10 萬年的洗禮而生成的鳥取砂丘,砂丘東西長為 16 公里 南北寬為 2 公里 是日本最大的沙丘,在砂丘的另一頭就是日本海,經過十萬年的歲月而形成今日的面貌,由地形和風所造就的氣象條件而形成特殊的風紋和沙簾。是一個海岸砂丘。並參觀日本唯一的砂雕美術館,自 2006年開始,每年都有一個砂雕展的主題展出,每個主題展期都能維

持一年,也就是這些砂雕作品都能維持到一年的時間真是鬼斧神 工。今年主題以東南亞國家風情為主。

最後來到三朝町,拜會三朝町長吉田秀光先生。三朝町是鳥取縣面積第二大的城市,轄區內的三朝溫泉是世界濃度第一的鐳溫泉,被認為具有療養的功效。受到町長及所有公所人員熱情的歡迎及款待。並與即將 Home Stay 的家庭相見歡。













8月16日,上午參訪三朝町三朝中學,受到該校校長松浦先生 及全體教職員生的熱情歡迎。該校位處市區中心,校園雖不是 很大,但教學設備充實,教室內、外的走廊為木質地板,走廊 上的牆面以木板裝飾佈置,非常適合學生作品佈置觀摩,空間 利用非常的棒。學生人數約170人左右,日本的學制,採一學 年三個學期,第一學期約自四月七日至七月十八日,接著放暑 假,第二學期約自九月二日至十二月二十四日,接著放年假, 第三學期一月九日至三月十五日,接著放春假。

松蒲校長隨後進行簡單的簡報,並展開兩校學生的交流活動, 三朝中學學生以特有的日式啦啦隊(應援團)展開序幕,充分展 現活力、團隊精神及凝聚力;接著再以大合唱展現出學校的另 一特色。三朝國中學生唱校歌絕不是小和尚念經,隨便唱唱, 他們有指揮,有高、低音部,一個口令下達,動作整齊書一, 沒有任何嘻笑聲,只有天籟之聲。

石岡國中學生展現傳統的文化,以南胡演奏、少林武術及扯鈴等,來展現台灣的傳統文化。

下午參訪古蹟三德山三德寺,並體驗坐禪。坐禪可調身、調息及調心,它不是知識,不是學問,而是功夫;由靜坐可調心, 調息可定心,坐禪能使心得到調適,心自然會回饋身,使其得 到更深一層的調適,身心互調,和諧無礙,身心靈自然放鬆。 接著到三朝町著名的梨園參觀,並體驗摘梨。鳥取縣為日本典 型的農業縣,農民栽植梨樹頗多,而臺中市為高接梨的主要產 地,日本是臺灣梨穗主要的供應地,本市東勢、和平、石岡、 新社與后里等地區農民所使用的梨穗多數自鳥取縣進口。













8月17日,一早到三朝町公所,感謝町長及所有協助的人員,並特別 感謝 Home Stay 家庭的成員。兩天來的陪伴及照顧。離情依依,期待 再相會。

接著一行往鳥取縣西部的米子市移動。參觀米子市的著名景點大山,是日本中國地區最高的秀峰,被列入日本百座名山之中的大山,位於鳥取縣西部,是8座相連的山峰的總稱,最高的劍峰海拔1729公尺。大山屬於大山隱歧國立公園,是中國地區的最高峰,古代被認為是神居住的山,自古以來作爲神聖之山而受到人們的敬仰。

接著到著名觀光景點境港市鬼太郎大道參觀。鏡港市是鬼太郎漫畫作者水木茂先生的出生地,是一條處處可見妖怪的街道,1993年當地政府進行城市規劃,重車站開始,沿街設置漫畫中各種妖怪石雕有鬼太郎、鼠男及眼球等,鬼太郎漫畫中的卡通人物變身為街道無所不在的人偶、雕像、招牌等,每走一步,每個街角都會讓人驚喜不已,目前有130尊以上的妖怪銅像。









8月18日,在鳥取縣參訪的行程終於要結束了,上午整理好行曩, 一夥人就浩浩蕩蕩的驅車往大阪出發。在下午到達大板。 讓大夥輕鬆,參觀大阪環球影城。

8月19日,終於完成了這次的參訪活動,感謝王副局長的協助, 學校同仁的事前規畫,參與學生的配合。最要感謝日本鳥取縣所 有人員的大力協助,使得此次參訪可以順利畫下句點。



四、心得及建議

經過了六天五夜的參訪活動,可以感受到日本方面的熱情接待。 參訪鳥取縣的旅程帶給團員們莫大的感受,透過鳥取縣景點的參 訪及三朝中學啦啦隊與合唱的表演,深深感受到所有人的熱情。 也透過與三朝中學的學校交流及寄宿家庭等活動,親身體驗鳥取 縣人們的人情味,認識鳥取砂丘、浦富海岸、投入寺等風光明媚 的景點,及品嚐美味的農海產等美食。在這六天的參訪行程中, 有幾點可以做為借鏡:

(一)守法,重視團體紀律

守法的習慣讓日本社會井然有序,處處都可以看到守法的市民; 街道清潔,遵守交通規則、在日本期間幾乎沒有聽到車輛鳴喇叭 的聲音,真是無法想像。

守時的精神讓行程排得更有效率;在日本的每一行程,幾乎是安 排的妥妥當當,非常準時。

處處可以見到日本人要把每一件事都做到最好的態度。這應該是 所謂的團體紀律吧。

(二)注重群體,壓抑個人意識

在日本常常可以見到,穿著整齊,有禮貌,群體意識強烈的一群 人。但太過注重群體,壓抑個體。個人的創造力與特色反而無法 凸顯。這是我們在追求群體意識之餘,也要注意的地方。

建議

(一)多元課程

日本升學壓力不比台灣低,但可以發現學校的上課時間,星期一 到星期四到下午四點、星期五到下午三點,接著學生就可以參加 社團活動。上課的時間並沒有台灣長。暑假也安排了許多的課 程,而且幾乎都是運動類的社團活動。這是先行台灣教育要思考 的方向。

在三朝中學可以體會到,學生的一致性,雖然是暑假但還是有很多學生到學校,為了開學後即將舉行的運動會再努力準備。也發現學校為了學生也舉辦了非常多的社團活動(暑假)。大多是運動類型的社團。

課程的安排,與日前台灣正大力疾呼教學正常化,非常契合。由 藝能科的狀況大概可以得知一二,台灣國中階段的生活科技課程 (工藝課),在日本的課程裡是可以看得見的。可以做為石岡國中 課程計畫的借鏡。

(二)推動國中遊學課程

參訪活動對學生來講,是一次難得的經驗。也可能是日後發展的

一個機會。只是利用寒暑假的時間參訪,到參訪國家也只能走馬看花,到此一遊。若能安排在學期中參訪,讓學生有機會融入其他國家教育體系的學習生活中,再配合寄宿家庭的協助。以類遊學的方式來舉辦,相信這些經驗對學生們日後的人生,有莫大的助益。當然教師間的交流,也是日後可以推動的一個活動。









